

# DIN EN ISO 4254-10:2011-07 (E)

## Agricultural machinery - Safety - Part 10: Rotary tedders and rakes (ISO 4254-10:2009) (includes Corrigendum AC:2010)

---

Contents	Page
Foreword .....	3
Annex ZA Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 98/37/EC, amended by Directive 98/79/EC .....	38
Annex ZB Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC .....	39
Introduction .....	4
1 Scope .....	5
2 Normative references .....	6
3 Terms and definitions .....	6
4 List of significant hazards .....	7
5 Safety requirements and/or protective measures .....	14
5.1 General .....	14
5.2 Noise .....	14
5.3 Protection against inadvertent contact with tines and tine arms .....	15
5.4 Controls .....	21
5.5 Machine in storage position .....	23
5.6 Swivelling and movable components for transport .....	28
5.7 Drawbar hitch and/or carrier frame .....	29
6 Verification of the safety requirements and/or protective measures .....	29
7 Information for use .....	30
7.1 Instruction handbook .....	30
7.2 Marking .....	31
7.3 Safety and instructional signs .....	31
Annex A (informative) Tedders and swath rakes -- Examples .....	32
Annex B (normative) Strength test .....	35
Annex C (informative) Stability of tractor-rotary tedder and rake combination .....	36
Bibliography .....	